

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DIRECTION DES ARCHIVES
CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

Archives rapatriées du service culturel
de l'ambassade de France
à Aden

1966-1997

FR MAE 14PO/1/1-31

Répertoire numérique

Aden 1992, CADN 2013, 2018, mis à jour 2021

DESCRIPTION GÉNÉRALE

Cote

14PO/1/1-31

Dates extrêmes

1966-1997

Description physique

31 articles, soit 3,41 ml.

Langue des unités documentaires

La majorité des documents est rédigée en français, certains le sont en arabe et en anglais.

Origine

Les archives ont été produites par le service culturel de l'ambassade de France en République démocratique populaire du Yémen (Yémen du Sud) à Aden, puis par le poste successeur à Sanaa après la réunification du Yémen en 1990. Elles proviennent également du Centre culturel français d'Aden dont la direction était assurée par le conseiller culturel de l'ambassade.

Biographie ou Histoire

La République démocratique populaire du Yémen, d'orientation pro-soviétique, naît en 1967 après le départ des troupes coloniales britanniques. Aden est sa capitale.

L'action culturelle française, créée en 1970, est pilotée par le service culturel et dotée d'un centre culturel français. Le CCF est établi physiquement auprès de la chancellerie en 1976, date à laquelle un professeur de collège, volontaire du service national en administration (VSNA), est recruté pour le diriger. En raison de sa localisation dans l'enceinte de l'ambassade, le public yéménite ne peut y accéder et ses premières actions sont plutôt tournées vers la colonie française présente à Aden : bibliothèque, discothèque, projections cinématographiques, encadrement d'élèves. Des cours de français sont également donnés à l'extérieur de l'ambassade. En juillet 1986, le poste de directeur du CCF est supprimé. La direction est alors assurée par l'attaché en charge du service culturel de l'ambassade. Depuis cette date, les attributions de ces deux entités tendent à se confondre. L'attaché culturel a également pu être simultanément directeur de l'école française.

En 1990, la République arabe du Yémen (Yémen du Nord) et la République démocratique populaire du Yémen (au sud) se réunissent pour former la République du Yémen. L'ambassade de France à Aden devient alors un consulat général, puis une agence consulaire en 1991 et c'est l'attaché culturel, directeur du CCF, qui fait fonction d'agent consulaire. Les dossiers du service culturel d'Aden sont progressivement gérés par celui de Sanaa.

Le centre culturel français d'Aden reste en activité quelques années après la réunification. Il s'installe en ville mais reste difficile d'accès. En 1993, il aurait investi la "Maison de Rimbaud" appelée aussi "Maison Bardey", mise à disposition de l'ambassade par le gouvernement yéménite à titre gratuit.

Après avoir subi plusieurs pillages, il finit par fermer en 1997 dans le cadre des mesures de rationalisation des réseaux à l'étranger.

La liste chronologique des responsables du service culturel d'Aden se trouve en annexe nominative.

Modalités d'entrée

Le premier ensemble d'archives, portant sur les années 1966-1989, a été rapatrié au Centre des Archives diplomatiques de Nantes en 1992, année de la fermeture du consulat général à Aden.

Le deuxième ensemble provient du rapatriement d'urgence des archives conservées à Sanaa qui a eu lieu en 2012, lors de la crise politique au Yémen, et enregistré sous le numéro 2012012NN. Il s'agit d'archives couvrant une période allant de 1974 à 1997.

Présentation du contenu

Le sous-fonds s'organise comme suit : * Questions administratives, * Politique culturelle, * Enseignement, * Diffusion culturelle, * Échanges culturels, artistiques, sportifs et manifestations, * Coopération scientifique et technique.

Évaluation, tris, et éliminations, sort final

Une mission d'archives menée par Annie-France Renaudin, conservatrice du patrimoine, a eu lieu du 4 au 14 avril 1992, au consulat général de France à Aden, pour préparer le premier rapatriement des archives. Lors de cette mission, les collections de journaux et de revues du service culturel ont été éliminées.

Des éliminations complémentaires ont été réalisées lors du traitement du fonds au CADN en 2013 et en 2018, pour un volume total de 3,95 ml (voir bordereaux de destruction n°10/2018 et 19/2018).

Accroissement

Fonds clos.

Mode de classement

Compte tenu de l'absence apparente de classement des archives du premier rapatriement et du rapatriement en urgence de 2012, dans lequel les archives des services culturels d'Aden et de Sanaa étaient mélangées, il a été décidé de reprendre complètement le fonds en 2018. Un plan de classement type pour les services culturels a été utilisé.

Conditions d'accès

Les documents sont soumis aux délais de communicabilité des archives publiques prévus par le Code du patrimoine.

Conditions d'utilisation

La reproduction est libre pour les documents communicables dans les conditions prévues par le règlement de la salle de lecture.

Caractéristiques matérielles et contraintes techniques

Le dossier de budget du service culturel d'Aden pour l'année 1981 présente un trou dû à des dégâts d'insectes en son centre ce qui rend sa lecture difficile.

La présence de moisissures sèches a été constatée sur un seul document provenant du rapatriement d'urgence (conservation à Sanaa après la fermeture du poste) : il a été dépoussiéré.

Autre instrument de recherche

Instrument de recherche produit en EAD : FRMAE_0014PO, ADEN (Service culturel).

Bibliographie

Les bibliothèques spécialisées des Archives diplomatiques, à La Courneuve et à Nantes, proposent des ressources complémentaires, accessibles à l'étude et à la recherche.

Autres données descriptives

Les archives relevant d'Aden dans le rapatriement d'urgence de 2012 ont été traitées en 2013. Elles étaient mélangées avec celles de Sanaa et il a fallu dans un premier temps identifier la provenance des archives pour séparer les deux fonds. Le conditionnement a été intégralement repris.

Le premier rapatriement, composé de boîtes d'archives en carton blanc, en mauvais état, et muni d'un inventaire succinct, a été traité en 2018 : les analyses ont été affinées, des éliminations ont été réalisées et les documents ont été reconditionnés. Il a été décidé de fusionner les deux versements dont les tranches chronologiques se recoupaient. Un nouvel instrument de recherche a été rédigé, des recherches complémentaires ont été menées afin d'éclairer l'évolution du service culturel et du CCF d'Aden au cours de la période, marquée par des changements politiques majeurs.

Les sigles et acronymes ont été développés.

Informations sur le traitement

Répertoire numérique détaillé établi par le poste et la mission d'archives, revu par Véronique Chainiau, adjointe administrative, et Simon Possompès puis Camille Lesot, archivistes vacataires, encadrés par Régine Mathern-Mesnil, chargée d'études documentaires.

LISTE DES SIGLES ET ACRONYMES

AFAA	Association française d'action artistique
CCF	Centre culturel français
CEDIAS	Centre d'études, de documentation, d'information et d'action sociales
CNED	Centre national d'enseignement à distance
DELF	Diplôme élémentaire de langue française
DGRCST	Direction générale des relations culturelles, scientifiques et techniques
IIAP	Institut international d'administration publique
MSF	Médecins sans frontières
RDPY	République démocratique populaire du Yémen
VSNA	Volontaires du service national en administration

PLAN DE CLASSEMENT

<u>Série, sous-série</u>	<u>page</u>
QUESTIONS ADMINISTRATIVES.....	7
ORGANISATION GENERALE.....	7
ORGANISATION DU SERVICE CULTUREL ET DU CCF D'ADEN	7
INSPECTIONS.....	7
PERSONNEL.....	7
COMPTABILITE	7
LOCAUX ET MATERIEL.....	8
PROTOCOLE	8
POLITIQUE CULTURELLE.....	8
POLITIQUE CULTURELLE FRANÇAISE DANS LA REGION.....	8
POLITIQUE CULTURELLE FRANÇAISE EN RDPY PUIS AU YEMEN REUNIFIE	8
ACTIVITES CULTURELLES	9
ENSEIGNEMENT	9
SYSTEME EDUCATIF EN RDPY	9
ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS A ADEN.....	9
ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS EN RDPY PUIS AU YEMEN REUNIFIE	9
BOURSES.....	10
DIFFUSION CULTURELLE.....	10
LIVRES ET REVUES.....	10
CINEMA.....	11
AUDIOVISUEL	11
ÉCHANGES CULTURELS, ARTISTIQUES, SPORTIFS ET MANIFESTATIONS.....	12
GENERALITES	12
JEUNESSE ET SPORT	12
REPRESENTATIONS	12
EXPOSITIONS	12
COMMEMORATIONS.....	13
CINEMA.....	13
TOURISME.....	13
COOPÉRATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE	13
GENERALITES	13
AGRICULTURE	13
PECHE MARITIME	14
ÉNERGIE	14
EXPLOITATION MINIERE	15
TOURISME.....	15
TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS.....	15
URBANISME ET ARCHITECTURE.....	15
ARCHEOLOGIE	15
SANTE ET AFFAIRES SOCIALES.....	16
COOPERATION CULTURELLE, SCIENTIFIQUE ET RECHERCHE.....	17
COOPERATION UNIVERSITAIRE ET ENSEIGNEMENT TECHNIQUE	17

RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE

Aden, Service culturel (1966-1997)

Cote de commande	Description	Dates extrêmes
14PO/1/		
	QUESTIONS ADMINISTRATIVES	
1	Organisation générale	
	Rapports d'activités de la DGR CST, du service culturel et du CCF d'Aden.	1971-1996
	Organisation du service culturel et du CCF d'Aden	
	Dossier général : instructions, annuaires, règlement du CCF d'Aden, notes, correspondance.	1982-1997
	Notes de service.	1986-1997
	Comptes rendus de réunions.	1984-1995
	Rapports de fin de mission.	1983-1994
	Inspections	
	Rapport.	1992
2	Personnel	
	Dossier général : instructions, listes du personnel, correspondance.	1976-1996
	Agents du Département : dossiers nominatifs.	1988-1997
3	Recrutés locaux : dossiers nominatifs.	1980-1996
3-4	VSNA (dossiers nominatifs) :	1970-1993
3	- A à G,	
4	- L à W.	
4	Coopérants civils : dossiers nominatifs.	1973-1987
	Questions syndicales : élections à la Commission consultative paritaire, pétition.	1986-1988
	Comptabilité	
5-9	Budget (programmation budgétaire, compte de gestion) :	1971-1997
5	1971-1980 (peu de documents antérieurs à 1974),	
6	1981-1984,	
7	1985-1987,	
8	1988-1991,	

Aden, Service culturel (1966-1997)

Cote de commande	Description	Dates extrêmes
14PO/1/		
9	1992-1997.	
9	Locaux et matériel	
	Dossier général.	1979-1995
	Rénovation du CCF d'Aden : devis, plans.	1988
	École française : contrat de bail, commandes de matériel pédagogique, correspondance.	1988-1990
	Inventaires des biens, listes de matériels pillés au CCF d'Aden.	1986-1995
	Protocole	
	Dossier général.	1986
	Réceptions : listes d'invités.	1991-1994
	Autorités yéménites : composition du gouvernement, correspondance.	1977-1992
	Décorations : proposition de décoration.	1977
	POLITIQUE CULTURELLE	
	Politique culturelle française dans la région	
	<u>Généralités</u>	
	Réunions des directeurs des centres culturels d'Afrique de l'Est et du Golfe et de la Péninsule arabique : comptes rendus, correspondance.	1985-1990
	<u>Coordination régionale</u>	
	Dossier général : notes, correspondance.	1983-1996
	Programmation régionale : notes, projets, bilans, correspondance.	1980-1990
	AFAA : liste des présents, compte rendu de réunion, correspondance.	1995-1996
	Politique culturelle française en RDPY puis au Yémen réuni	
	Dossier général : rapports élaborés par le poste, articles, correspondance.	1971-1997
10	Accords de coopération culturelle : notes, projets, accords, correspondance.	1969-1991
10-11	Commissions mixtes franco-yéménites de coopération : documents préparatoires, programmes de coopération, listes de participants, procès-verbal de session, correspondance :	
10	- Première commission mixte (avril 1979),	1978-1980

Aden, Service culturel (1966-1997)

Cote de commande	Description	Dates extrêmes
14PO/1/		
11	<ul style="list-style-type: none"> - Deuxième commission mixte (octobre 1981), - Troisième commission mixte (décembre 1983), - Quatrième commission mixte (décembre 1986), - Cinquième commission mixte (janvier 1989), - Première commission mixte du Yémen réunié (septembre 1991). 	<p>1981-1983</p> <p>1983-1985</p> <p>1985-1986</p> <p>1988-1989</p> <p>1990-1991</p>
11	Francophonie : revue <i>Ricochets</i> , correspondance.	1985-1987
	Activités culturelles	
	Activités culturelles de l'ambassade de France en RDPY : descriptif de stage, listes d'élèves du cours de français, listes d'enfants invités aux réceptions de Noël.	1980-1986
	Rapports d'activités des ambassades voisines, correspondance :	1978-1989
	<ul style="list-style-type: none"> - 1978-1979 (Qatar, Koweït), - 1986-1989 (Syrie, Jordanie, Égypte, Israël). 	
	ENSEIGNEMENT	
	Système éducatif en RDPY	
	Généralités : organigramme du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement, rapports, documentation, correspondance.	1976-1990
	Enseignement secondaire : statistiques, correspondance.	1981-1982
	Enseignement supérieur : note, statistiques, documentation, correspondance.	1981-1988
12	Établissements français à Aden	
	École française d'Aden : programmation budgétaire, note, règlement intérieur, statuts de l'association des parents d'élèves, documentation sur l'École française de Sanaa, correspondance.	1973-1987
	Commandes de matériel pédagogique (classé par année).	1975-1989
	Enseignement du français en RDPY puis au Yémen réunié	
	Dossier général : rapport de mission, rapports d'activités, questionnaires d'enquêtes, projet d'introduction du français dans l'enseignement secondaire, comptes rendus, notes, documentation, correspondance.	1976-1996

Aden, Service culturel (1966-1997)

Cote de commande	Description	Dates extrêmes
14PO/1/		
13	Enseignement primaire et secondaire, organisation : fiches de renseignements élèves, listes d'élèves, dossiers scolaires, programmes de classes, fiches d'établissement, échanges de lettres CNED, correspondance.	1976-1992
	Enseignement supérieur, organisation : convention, programme licence de français, listes d'élèves, résultats d'examens, correspondance.	1982-1995
	Cours de langue, organisation :	
	- au CCF d'Aden (listes d'élèves, programmes, examens, statistiques, correspondance),	1986-1996
	- dans les entreprises (listes d'élèves, correspondance),	1989-1996
	- cours du soir à l'université (programme, listes d'élèves, budget pour matériel pédagogique, correspondance).	1973-1978
	DELF : liste des épreuves, convocation, liste des candidats, calendrier des épreuves, résultats, correspondance.	1990-1996
14	Bourses	
	<u>Dossier général</u>	
	Listes de boursiers.	1969-1988
	Rapports de stages, statistiques, documentation, correspondance.	1966-1995
	<u>Bourses par domaine</u>	
	Bourses de l'IIAP : listes de candidats, listes de boursiers, résultats aux examens, correspondance.	1966-1975
15	Bourses du CEDIAS : documentation, correspondance.	1970-1972
	Bourses de stage de protocole : correspondance.	1974
	Bourses de la Compagnie française des pétroles : listes de boursiers, documentation, correspondance.	1975-1978
	Bourses linguistiques : listes de boursiers, examen, correspondance.	1977-1985
	Bourses audiovisuelles : documentation, correspondance.	1979-1985
	Bourses artistiques : documentation, correspondance.	1983-1985
	Bourses d'études médicales : rapport d'activité, listes de boursiers, correspondance.	1988-1995
	DIFFUSION CULTURELLE	
	Livres et revues	
	<u>Généralités</u>	
	Inventaires de la bibliothèque du CCF d'Aden.	1985-1993

Aden, Service culturel (1966-1997)

Cote de commande	Description	Dates extrêmes
14PO/1/	Statistiques de prêts d'ouvrages du CCF d'Aden, aussi statistiques de prêts de documents audiovisuels.	1991-1996
	Questionnaires d'activité.	1993-1994
	<u>Livres</u>	
	Commandes d'ouvrages (classement chronologique, lacunes) : programmation, listes des ouvrages commandés, correspondance.	1971-1995
	Dons d'ouvrages à des institutions ou personnalités yéménites : listes d'ouvrages, correspondance.	1971-1988
16	<u>Reuves</u>	
	Commandes de revues (classement chronologique, lacunes) : programmation, listes des revues commandées, questionnaire, correspondance.	1969-1990
	Envoi de revues à des institutions ou personnalités yéménites : listes de bénéficiaires, correspondance.	1971
	Cinéma	
	Généralités : questionnaire, correspondance.	1977-1984
	Commandes de films pour la cinémathèque du CCF d'Aden : listes de films reçus, demandes de prêts, inventaire, correspondance.	1976-1986
	Programmation du ciné-club du CCF d'Aden : tableaux des programmes, correspondance.	1977-1990
	Audiovisuel	
	<u>Généralités</u>	
	Dossier général : programmes de visites de personnalités sud-yéménites en France, comptes rendus d'entretiens, correspondance.	1979-1985
	Commandes de matériel audiovisuel : budget, listes de matériels commandés, inventaire, correspondance.	1973-1985
17	<u>Enseignement du français par la télévision et la radio</u>	
	Missions d'experts français : rapports de missions, programme de visite, liste de matériel, correspondance.	1975-1984
	Utilisation des programmes éducatifs : états d'utilisation des programmes, listes de programmes, correspondance.	1969-1984
	<u>Télévision</u>	
	Généralités : organigramme yéménite, rapport technique, plans, comptes rendus d'entretiens, fiches de missions, documentation, correspondance.	1979-1984

Aden, Service culturel (1966-1997)

Cote de commande	Description	Dates extrêmes
14PO/1/	Commandes de films : budget, listes de films commandés, catalogue de la téléthèque régionale, correspondance.	1968-1992
18	Diffusion des films : états d'utilisation des programmes, questionnaires d'évaluation, correspondance.	1968-1981
	<u>Radio</u>	
	Généralités : plans des antennes-relais, correspondance.	1987-1989
	Diffusion des programmes radiophoniques : état d'utilisation des émissions, listes des enregistrements commandés, correspondance.	1967-1987
	<u>Diapositives</u>	
	Catalogue de la photothèque régionale, bons de commandes, correspondance.	1982-1985
ÉCHANGES CULTURELS, ARTISTIQUES, SPORTIFS ET MANIFESTATIONS		
Généralités		
	Activités du CCF d'Aden : questionnaire d'activité, informations à destination du public, dessins d'enfants, maquettes du bulletin d'information bimestriel du CCF, annonces publicitaires pour le CCF, correspondance.	1981-1996
	Documentation concernant les échanges culturels franco-yéménites : articles, correspondance.	1980-1996
Jeunesse et sport		
	Tournée de l'équipe universitaire française de football : programme de visite, feuille de résultats, articles, correspondance. Contient aussi article, enquête et correspondance sur le sport en général (1980-1982).	1983
	Programme Jeunesse du monde, Albertville 1992 : documentation, correspondance.	1988-1990
19	Représentations	
	Dossier général : accord pour les manifestations culturelles, planning de la programmation régionale, correspondance.	1981-1990
	Dossiers de représentations, classement par artiste : convention, programmes, liste d'invités, dossiers de presse, affiches, articles, photographies, correspondance.	1981-1990
Expositions		
	Dossier général : circulaires, questionnaire, correspondance.	1982-1992

Aden, Service culturel (1966-1997)

Cote de commande	Description	Dates extrêmes
14PO/1/	Dossiers d'expositions, classement par exposition : fiches de présentation, listes d'invités aux vernissages, comptes rendus, diapositives, correspondance.	1981-1990
20	Commémorations	
	Bicentenaire de la Révolution française : descriptif d'exposition, dossier de presse, affiche, articles, correspondance.	1987-1990
	Centenaire de la mort d'Arthur Rimbaud : propositions de spectacles, correspondance.	1990-1991
	Cinéma	
	Dossier général : projet d'échanges artistiques, correspondance.	1982-1987
	Semaine du cinéma français, classement par année : programmation, listes d'invités à la réception, bilan, articles, photographies, correspondance.	1978-1987
	Nuit du cinéma Alain Delon : liste des invités, invitation, programme, bilan, correspondance.	1987
	Tourisme	
	Dossier général : correspondance.	1996
	Compagnie de voyages Explorator : documentation, correspondance.	1977-1979
21	COOPÉRATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE	
	Généralités	
	Coopération culturelle, scientifique et technique : rapports, fiches d'opérations, correspondance.	1968-1983
	Coopération économique : notes, rapports, correspondance.	1971-1982
	Agriculture	
	Généralités : notes, rapport, questionnaire, correspondance.	1974-1988
	Projet vigne et agrumes : rapport de mission, correspondance.	1976-1978
	Projet irrigation : compte rendu de réunion, fiche d'objectifs, marché de fourniture, correspondance.	1975-1986
	Projet palmiers dattiers : documentation, correspondance.	1986-1990
	Projet café : rapport de mission, compte rendu, documentation, correspondance.	1989-1990
	Collège d'agriculture de Lahej : rapports de missions, listes de matériels commandés, correspondance.	1979-1985

Aden, Service culturel (1966-1997)

Cote de commande	Description	Dates extrêmes
14PO/1/	Institut agronomique méditerranéen : notes, correspondance.	1972-1974
	Aide alimentaire d'urgence : marchés d'aide alimentaire, correspondance.	1973-1987
	Pêche maritime	
	Généralités : rapport sur la pêche en RDPY, projet d'exposition, rapports de coopération, rapport sur la pêche à Djibouti, commande de livres pour le Centre de recherches marines d'Aden, correspondance.	1974-1989
22	Projet aéroglosses : documentation, correspondance.	1974
	Projet de développement des pêcheries : compte rendu, rapports de missions, notes, correspondance.	1977-1978
	Projet d'enseignement et d'apprentissage maritimes : fiche de demande de mission, compte rendu de mission, correspondance.	1980
	Projet d'usine de traitement du poisson : rapports de missions, correspondance.	1982-1984
	Projet de recherche en chimie marine : fiche de mission, rapports de mission, correspondance.	1984
	Missions d'évaluation des programmes de recherches océanographiques et halieutiques du Centre de recherches marines d'Aden : fiche de demande de mission, rapports de missions, relevés météorologiques, documentation sur le Centre, correspondance.	1984-1990
	Mission d'évaluation thonière : correspondance.	1986
	Projet filets de pêche : correspondance.	1987-1988
	Projet d'acquisition de camionnettes frigorifiques : rapports, compte rendu de réunion, article, photographies, correspondance.	1988-1991
	Formation professions maritimes et portuaires : compte rendu de réunion, documentation, correspondance.	1980-1987
23	Énergie	
	Généralités : rapport de coopération, correspondance.	1989-1990
	Mission prospective sur l'usage des énergies renouvelables en RDPY : note, recommandations préliminaires, rapport de mission, correspondance.	1976-1988
	Projet de relevés des données météorologiques : compte rendu de réunion, relevés des données, correspondance.	1982-1985
	Projet de solarisation du dispensaire de Habil Gabr : description du projet, réponse à un appel d'offres, plan, notes, compte rendu d'entretien, rapport d'installation, rapport de mission, correspondance.	1982-1989
	Projet de développement de l'industrie pétrolière : compte rendu de mission, description du projet, correspondance.	1983-1989

Aden, Service culturel (1966-1997)

Cote de commande	Description	Dates extrêmes
14PO/1/	Projet de recherches en géologie et volcanologie : description du projet, correspondance.	1989
	Projet de Centre de formation professionnelle dans les métiers de l'énergie : note, rapport de mission, études de faisabilité, comptes rendus de réunions, correspondance.	1981-1984
	Projet de réhabilitation et de formation à la raffinerie d'Aden : description du projet, correspondance.	1989
24	Exploitation minière	
	Projet d'exploitation de gisements aurifères en RDPY : rapport de mission, projets proposés, correspondance.	1989-1990
	Tourisme	
	Projet de formation aux métiers du tourisme : rapport de mission, proposition de formation, correspondance.	1979-1984
	Transports et communications	
	Généralités : comptes rendus de réunions, note de synthèse, discours de signature de contrat, correspondance.	1983-1990
	Projet de formation aux métiers des télécommunications : propositions de formations, correspondance.	1985-1990
	Urbanisme et architecture	
	Généralités : compte rendu de réunion, rapports de missions, photographies, avis d'invitation de personnalité étrangère, correspondance.	1984-1991
	Projet de briques stabilisées à froid : étude économique, rapport final, correspondance.	1985-1987
	Projet de construction d'une crèche et d'une maternelle : plans, correspondance.	1985-1988
25	Archéologie	
	Généralités : communications, articles, documentation, correspondance.	1974-1990
25-26	Fouilles archéologiques sur le site de Shabwa, classement chronologique (fiches de missions, rapports de missions, procès-verbal de réunion, documentation, correspondance) :	1971-1990
25	- 1971-1982,	
26	- 1983-1990.	

Aden, Service culturel (1966-1997)

Cote de commande	Description	Dates extrêmes
14PO/1/		
26	Fouilles archéologiques sur le site de Shibam : programme de la mission, description du projet, rapport de mission, articles, documentation, correspondance.	1985-1991
	Projet d'accord de recherche en épigraphie : demande de crédits, programme de la mission, compte rendu de conférence, fiches de missions, rapport de fin de mission, projet d'accord, documentation, correspondance.	1989-1990
Santé et affaires sociales		
	Généralités : bilans de coopération médicale, rapports de missions, programme de visite de personnalité, budget, compte rendu de réunion, questionnaire sur les études médicales en RDPY, documentation sur la démographie de la RDPY, documentation sur la condition féminine en Somalie, correspondance.	1968-1991
27	Mission d'assistance médicale à Taïz : rapports de mission, articles de presse, correspondance.	1967-1989
	Projet de fourniture de matériel radiologique à l'hôpital d'Aden : marché de fourniture, plans, listes de matériels envoyés, correspondance.	1969-1977
	Projet de fourniture d'ambulances : correspondance.	1969-1974
	Projet de don d'un avion sanitaire : marché de fourniture, avenant au marché, rapport de convoyage, correspondance.	1974-1975
27-28	Programme de médecine et d'hygiène scolaires (rapports de missions, marché de fourniture, convention particulière, cours de formation accélérée, listes de matériels envoyés, rapport d'enquête épidémiologique, octroi de subventions, dossier de coopérants civils, correspondance) :	1977-1988
27	- 1977-1982,	
28	- 1983-1988.	
28	Programme élargi de vaccination mené par MSF : projet, compte rendu de mission, correspondance.	1988-1993
28-29	Programmes de santé publique, classement thématique : appel d'offre, projet de recherche, fiche de demande de mission, plans d'action, contenus de cours, emplois du temps, rapports de missions, documentation, correspondance :	1983-1991
28	- 1983-1988,	
29	- 1989-1991.	

Aden, Service culturel (1966-1997)

Cote de commande	Description	Dates extrêmes
14PO/1/		
29	Aide médicale d'urgence : marché de fourniture, avenant au marché, listes de matériels fournis, correspondance.	1969-1987
	Achat de matériel médical : marchés de fournitures, listes de matériel médical fourni, correspondance.	1969-1984
	Coopération culturelle, scientifique et recherche	
	Coopération en sciences humaines et sociales : fiches de missions, documentation, correspondance.	1971-1985
	Coopération linguistique : note sur l'enseignement de la langue arabe en France, projet de mission d'étude linguistique, rapports de missions, correspondance.	1976-1991
	Coopération théâtrale : dossier de coopérant civil, projet, correspondance.	1975-1976
30	Coopération en sciences naturelles : mission botanique (rapport préliminaire, correspondance, 1977-1978), océanographie, visite du responsable du Centre de recherches marines d'Aden (fiche d'invitation, programme de visite, correspondance, 1985-1987).	1977-1987
	Coopération dans le domaine de la presse : correspondance.	1979
	Coopération audiovisuelle :	1969-1992
	- généralités (projet, questionnaire, rapport, documentation, correspondance),	1985-1992
	- télévision sud-yéménite (bilan, comptes rendus de réunions, questionnaire, accord de coopération, listes de matériels commandés, correspondance),	1969-1992
	- Institut audiovisuel de Mansourah (rapports d'activités, rapports de missions, programme de visite du directeur de l'institut en France, étude, projets, listes de matériels commandés, inventaires, correspondance).	1977-1992
31	Coopération universitaire et enseignement technique	
	Généralités : rapport du premier congrès d'enseignement supérieur, rapport de mission, documentation, correspondance.	1976-1981
	École normale supérieure d'Aden : listes de matériels commandés, programme de coopération, correspondance.	1972-1974
	Administration publique, coopération avec l'IIAP : programme de visite, correspondance.	1974-1978
	Collège de technologie de Maalla : fiche de demande de mission, rapport de mission, rapports d'activités, compte rendu d'entretien, listes de matériels commandés, correspondance.	1979-1997
	Coopération interuniversitaire :	1976-1996

Aden, Service culturel (1966-1997)

Cote de commande	Description	Dates extrêmes
14PO/1/		
	- généralités (note, rapports de missions, fiche d'invitation, convention de coopération, listes de matériels commandés, inventaires, documentation, correspondance),	1988-1996
	- entre les universités d'Aden et de Rouen (rapports de missions, projet de convention, annexe au contrat, rapport d'activités, correspondance),	1976-1995
	- entre les universités d'Aden et de Paris III (projet d'accord).	1986

TABLE DES MATIÈRES

DESCRIPTION GÉNÉRALE	3
LISTE DES SIGLES	5
PLAN DE CLASSEMENT	6
RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE	7

ANNEXE NOMINATIVE